

КАБЕЛЬ-КАНАЛ ПАРАПЕТНЫЙ

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Кабель-канал парпетный серии PRIMER товарного знака IEK (далее – кабель-канал) конструктивно является кабельным коробом, состоящим из корпуса со съемной крышкой и предназначен для прокладки силовых электрических цепей и слаботочных систем (кабели связи для цифровых систем передачи, коаксиальные кабели для сетей кабельного телевидения, HDMI кабели, телефонные кабели и т. п.), а также для прокладки трасс кондиционирования внутри короба. Монтируется на стенах зданий и сооружений.

Кабель-канал применяется в электропроводках напряжением до 1000 В постоянного и переменного тока.

Крышка для кабель-канала парпетного серии PRIMER товарного знака IEK (далее – крышка) применяется совместно с кабель-каналом, входит в комплект поставки (кроме кабель-канала 150×60 мм). Для кабель-канала 150×60 мм крышка поставляется отдельно.

Разделительная перегородка серии PRIMER товарного знака IEK (далее – перегородка) применяется совместно с кабель-каналом для разделения слаботочных и силовых кабелей. Перегородка защелкивается внутри корпуса кабель-канала.

Кабель-каналы предназначены для одиночной и групповой прокладки кабелей, кроме типоразмеров 100×60 и 150×60.

Кабель-канал и крышка соответствуют требованиям ТР ЕАЭС 043/2017.

Кабель-канал, крышка и перегородка (далее – изделия) выпускаются по ТУ 27.33.14-004-83135016-2017.

Условия эксплуатации изделий: диапазон температур окружающего воздуха для монтажа и эксплуатации от минус 5 °С до плюс 60 °С.

Технические данные

Основные технические данные изделий приведены в таблице 1.

Размеры изделий приведены в таблице 2 и на рисунках 1, 2

Комплектность

Комплект поставки приведен в таблице 3.

Меры безопасности

Все работы по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию изделий должны производиться специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Не допускается воздействие на кабель-канал агрессивных жидкостей (концентрированные кислоты, щелочи, сложные эфиры).

В течение всего срока эксплуатации должны производиться периодические осмотры изделий с целью выявления и устранения повреждений, возникших в процессе эксплуатации.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделия утилизировать.
По истечении срока службы изделия утилизировать.

Правила монтажа

ВНИМАНИЕ

**Перед монтажом или обслуживанием убедитесь в отсутствии напряжения в сети.
Неправильный монтаж или нарушение правил эксплуатации могут привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.**

Установка кабель-канала на поверхность строительных конструкций может производиться как с помощью крепежных изделий (например: скоб, гвоздей, шурупов и т.п.), так и с использованием клея или двухсторонней клеевой ленты. Расположение точек крепления должно определяться проектом производства работ. Рекомендуется располагать точки крепления на расстоянии не более 1 м друг от друга.

Монтаж осуществляется в соответствии со строительными нормами, правилами и инструкциями. Крепление кабель-каналов при открытой прокладке выполняется с плотным прилеганием их к строительным основаниям. Для удобства монтажа в основании корпуса выполнены овальные отверстия, обеспечивающие возможность окончательной регулировки положения кабель-канала на монтажной поверхности.

В процессе монтажа необходимо исключить возможность механических повреждений кабель-канала. При эксплуатации не допускается воздействие на кабель-канал острыми и твердыми предметами.

Для резки кабель-канала рекомендуется использовать пилу с мелким зубом.

Очищать поверхность рекомендуется мягкой тканью с использованием теплого мыльного раствора.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование изделий осуществляется в закрытом транспорте в соответствии с правилами, действующими на конкретном виде транспорта, в упаковке изготовителя при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 60 °С.

Хранение изделий должно производиться в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 60 °С и относительной влажности 75 %.

В процессе транспортирования и хранения изделия не должны подвергаться воздействиям механических нагрузок, ударов, воды и прямого солнечного излучения.

Утилизировать изделия необходимо в соответствии с требованиями законодательных актов о вторичной переработке пластмасс.

EN

Basic product data

The parapet cable trunking of the PRIMER series by IEK (hereinafter referred to as the cable trunking) is structurally a cable duct consisting of a body with a removable cover and is designed for laying power electrical circuits and low-current systems (communication cables for digital transmission systems, coaxial cables for cable television networks, HDMI cables, telephone cables, etc.), as well as for laying air conditioning routes inside the duct. It is mounted on walls of buildings and structures.

The cable trunking is used in electrical wiring with a voltage of up to 1000 V for both direct and alternating current.

The cover for the parapet cable trunking, of the PRIMER series by IEK (hereinafter referred to as the cover) is used in conjunction with the cable trunking; it is included in the supply

package (except for 150×60 mm cable trunking). For the 150×60 mm cable trunking, the cover is supplied separately.

The dividing partition of the PRIMER series by IEK (hereinafter referred to as the partition) is used together with cable trunking to separate low-current and power cables. The partition snaps inside the cable trunking body.

Cable trunkings are designed for individual and group cable laying, except for standard sizes 100×60 and 150×60.

Operating conditions of the products: the ambient temperature range for installation and operation is from minus 5 °C to plus 60 °C.

Technical data

The main technical data of the products are provided in Table 1.

The product dimensions are provided in Table 2 and Figures 1 and 2.

Completeness of set

The delivery set is provided in Table 3.

Safety measures

Installation, operation and maintenance of the products must be carried out by specially trained personnel in compliance with requirements of the normative and technical documentation in the field of electrical engineering.

The cable trunking must not be exposed to aggressive liquids (concentrated acids, alkalis, complex esters).

Throughout the entire service life, periodic inspections of the products should be carried out to identify and eliminate any damage that may have occurred during operation.

If a defect is detected after the warranty period expiration, the products should be disposed of. At the end of the service life, the products should be disposed of.

Installation Rules

ATTENTION

Before installation or maintenance, make sure that there is no voltage in the network. Improper installation or violation of operating rules may result in fire or electric shock.

The installation of the cable trunking on the surface of building structures can be carried out either using fasteners (e.g., brackets, nails, wood screws, etc.) or by using adhesive or double-sided adhesive tape. The location of the fastening points should be determined by the work production project. It is recommended to place the fastening points at a distance of no more than 1 meter from each other.

Installation is carried out in accordance with building codes, rules and instructions. Fastening the cable trunking during exposed laying is carried out with tight adherence to the building bases. For ease of installation, the base of the body has oval holes that allow for final adjustment of the cable trunking position on the mounting surface.

During installation, it is necessary to prevent any mechanical damage to the cable trunking. During operation, exposure to sharp and hard objects on the cable trunking is not allowed.

A saw with fine teeth is used for cutting the cable trunking.

It is recommended to clean the surface with a soft cloth, using warm soap solution.

Transportation, storage and disposal

Transportation of the products is carried out by covered transport in accordance with the rules applicable for particular type of transport, in the manufacturer's packaging, at ambient temperature from minus 25 to plus 60 °C.

Storage of the products should be carried out in manufacturer's packing in rooms with natural ventilation at an ambient temperature from minus 25 °C to plus 60 °C and a relative humidity of 75 %.

During transportation and storage the products should not be exposed to mechanical loads, impacts, water and direct sunlight.

The products should be disposed of in accordance with the requirements of legislative acts on the recycling of plastics.

Таблица / Table 1 – Основные технические параметры / Main technical data

Параметр / Parameter	Значение / Value
Материал / Material	Поливинилхлорид (ПВХ) / Polyvinylchloride (PVC)
Цвет / Color	Белый / White
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529	IP40*
Процент заполнения внутреннего объема кабель-канала / Filling percentage of cable trunking inner volume	Не более 40 % от поперечного сечения / Not exceeding 40 % of cross-section
Стойкость к воздействию механических ударов при монтаже и эксплуатации / Resistance to mechanical impact during installation and operation	2 Дж / J
Сопротивление изоляции кабель-канала / Insulation resistance of cable trunking	Не менее 100 МОм при напряжении 500 В / Not less than 100 MΩ at a voltage of 500 V
Категория стойкости к горению по ГОСТ 28779 / Flame resistance category	FV(ПВ) 0
Стойкость к распространению горения по ГОСТ 35043 / Resistance to flame propagation	Не распространяет горение / Resistant to fire propagation
Срок службы, лет / Service life, years	25
Гарантийный срок эксплуатации (со дня продажи), лет / Warranty period (from date of sale), years	2**
Ремонтопригодность / Repairability	Неремонтопригодны / Non-repairable

* Данная степень защиты может быть обеспечена только при использовании кабель-канала совместно с соответствующими аксессуарами, которые будут образовывать замкнутые системы кабель-каналов. / Provided degree of protection can be ensured only if the cable trunking is used with relevant accessories which will form closed cable trunking systems.

** Гарантия сохраняется при соблюдении потребителем правил транспортирования, хранения, эксплуатации и монтажа. / The warranty remains valid provided the consumer observes the rules of transportation, storage, operation and installation.

Таблица / Table 2 – Габаритные размеры и площадь внутреннего поперечного сечения / Overall dimensions and inner cross-section area

Наименование / Denomination	Типоразмер / Standard size	Ширина A / Width A, mm	Высота B / Height B, mm	Длина / Length, m	Масса одного погонного метра, г / Mass of one linear meter, g	Площадь внутреннего поперечного сечения / Inner cross-section area, cm ²	Эскиз поперечного сечения / Outline of cross-section
Кабель-канал парашетный / Parapet cable trunking	80×40	80	40	2	835 ± 71	26,014	
	100×40	100	60		1100 ± 92	31,092	
	100×60	150			1250 ± 103	51,351	
Кабель-канал парашетный (основание) / Parapet cable trunking (base)	150×60*		150	60	1560 ± 150	78,714	
Крышка / Cover	125**	125	7	2	365 ± 25	–	
	60**	60	7	2	200 ± 15	–	
Разделительная перегородка / Dividing partition	60	16	46	2	169 ± 17	–	
	40	16	26	2	122 ± 12	–	
Разделительная перегородка несущая / Load-bearing dividing partition	60**	16	57	2	236 ± 24	–	

* Кабель-канал поставляется без крышки / * The cable trunking is supplied without a cover.

** Для кабель-канала 150×60 / For the 150×60 cable trunking

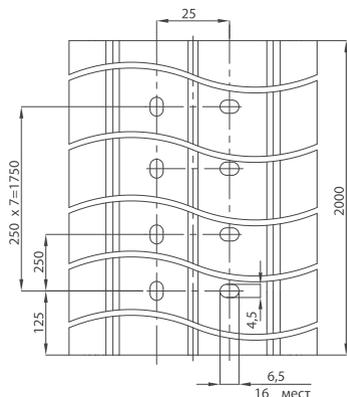


Рисунок / Figure 1 – Перфорация на корпусе кабель-канала (кроме типоразмера 150×60 мм) / Perforation on the cable trunking body (except for standard size 150×60 mm)

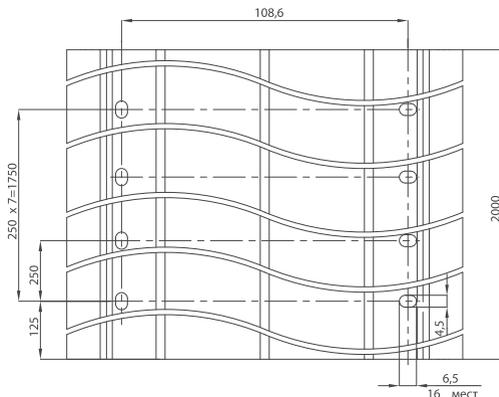


Рисунок / Figure 2 – Перфорация на корпусе кабель-канала 150×60 мм / Perforation on the 150×60 mm cable trunking body

Таблица / Table 3 – Комплект поставки / Delivery set

Наименование / Denomination	Комплект поставки / Delivery set	Количество отрезков кабель-канала по 2 метра в упаковке, шт. / The number of 2-meter cable trunking segments per package, pcs	Общая длина кабель-канала в упаковке / Total length of the cable trunking in the package, m
Кабель-канал парапетный / Parapet cable trunking 80×40	Корпус с крышкой / Body with cover	12	24
Кабель-канал парапетный / Parapet cable trunking 100×40		8	16
Кабель-канал парапетный / Parapet cable trunking 100×60		6	12
Кабель-канал парапетный / Parapet cable trunking 150×60 (основание / base)	Корпус без крышки / Body without cover	4	8
Крышка 125 мм для кабель-канала 150×60 / Cover 125 mm for cable trunking 150×60	Крышка / Cover	30	60
Крышка 60 мм для кабель-канала 150×60 / Cover 60 mm for cable trunking 150×60		60	120
Разделительная перегородка / Dividing partition 60 mm	Перегородка / Partition	50	100
Разделительная перегородка / Dividing partition 40 mm		80	160
Разделительная перегородка несущая 60 мм для кабель-канала 150×60 / Load-bearing dividing partition 60 mm for cable trunking 150×60		30	60